



衛生監督廳
動物檢疫監管處

收件日期：_____ 時間：_____ 編號：_____

場所類別	業務類別 (只供申請動物商業業務場所准照填寫)		
<input type="checkbox"/> 動物診療活動場所	<input type="checkbox"/> 動物商業業務場所	<input type="checkbox"/> 繁殖動物	<input type="checkbox"/> 售賣動物
准照類別		<input type="checkbox"/> 寄養動物	
<input type="checkbox"/> 一般准照	<input type="checkbox"/> 臨時准照		

申請人資料

自然人

姓名			
身份證明文件	<input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 <input type="checkbox"/> 其他 _____	編號	
電郵		電話	
聯絡地址			

法人 (如適用)

名稱			
負責人姓名		負責人職位	
登記類別	<input type="checkbox"/> 商業登記 <input type="checkbox"/> 其他 _____	編號	
電郵		聯絡電話	
聯絡地址			

場所資料

名稱			
地址			
營業時間		僱員人數	

場所內其他業務或活動申報

--	--	--	--

收集個人資料聲明

根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：

1. 在本表格內所提供的個人資料及文件會用作處理本申請、服務統計、研究及/或登記用途，並將儲存於本署的資訊系統內，且用作處理本署所提供的各類服務及/或申請。
2. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他有權限實體。
3. 申請人有權依法申請查閱、更正或更新存於本署的個人資料。
4. 本署人員在處理所提供的個人資料時，均會作出保密及妥善保管的措施，直至該等資料使用完畢及保存期結束，屆時有關資料將按規定銷毀或封存。

申請人簽名、日期及蓋章

本人聲明同意將場所資料、業務或活動類別、場所准照編號及有效期等資料公佈於市政署有關之網頁上。

簽名及日期	_____ / ____ / ____	收件登記
蓋章 (如適用)		

申請文件清單							
序號	必須遞交之文件			申請者填寫	市政署填寫		
1-1	自然人	有效身份證明文件副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		刑事紀錄證明書			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1-2	公司	由商業及動產登記局發出的商業登記證明			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		經理及行政管理機關成員的有效身份證明文件副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		經理及行政管理機關成員的刑事紀錄證明書			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1-3	社團 或 財團	由身份證明局發出的在該局登記的證明書及領導架構證明書			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		機關主要據位人的有效身份證明文件副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		機關主要據位人的刑事紀錄證明書			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	擬從事業務的場所的工程計劃			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
3	擬從事業務的場所的間隔、設施及設備的資料和描述			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
4	由土地工務局發出的擬從事業務的場所的使用准照，又或由物業登記局發出的物業登記書面報告			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
5	由財政局發出的申請人未有任何債務正透過稅務執行情序進行強制徵收的證明文件			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
6	擬從事業務的場所管理方案			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
7	財政局開業申報表副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
8	場所獸醫的有效註冊證副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
9	擬聘用的獸醫的身份證明文件副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
10	擬聘用的獸醫的註冊證副本			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
11	擬聘用的獸醫作出的擔任職務的聲明書			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
12	市政署認為屬必要的其他證明文件：_____			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
申請項目		必須遞交文件之序號		申請項目		必須遞交文件之序號	
動物商業 業務場所	一般准照	1, 2, 3, 4, 5, 12		動物診療 活動場所	一般准照	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12	
	臨時准照	1, 5, 7, 12			臨時准照	1, 5, 6, 7, 8, 12	

申請須知

- 應繳納費用及申請項目的所需文件及注意事項，可瀏覽市政署網頁 www.iam.gov.mo 或致電 2833 7676；
- 申請人須填妥申請表，並遞交至市政署的以下地點：綜合服務中心、北區市民服務中心、中區市民服務中心、離島區市民服務中心及離島區市民服務中心-石排灣分站；
- 填寫的流動電話號碼將同時用作短訊通知用途；
- 申請人接獲申請批准通知後，請至遞交表格地點處領取准照；
- 同一場所不得同時從事動物診療活動及動物商業業務；
- 如場所內兼營或進行按其他適用的法律規定無須准照或許可的業務或活動，不得影響第 4/2023 號法律所定場所准照的業務或活動；場所內不得兼營或進行按其他適用的法律規定須獲取准照或許可的業務或活動，但具有獨立出入口及獨立空間者除外；
- 臨時准照有效期為兩年，不得續期；一般准照有效期為簽發之日起至翌年十二月三十一日為止，其後可每年續期，准照持有人須於准照有效期屆滿前六十日內申請續期；
- 根據第 4/2023 號法律第 30 條的規定，獲發准照的場所資料如有變更，准照持有人須適時向市政署作出申請或通知，否則可構成行政違法行為。



BOLETIM DO PEDIDO DE LICENÇA PARA ESTABELECIMENTOS DE ACTIVIDADES DE ATENDIMENTO CLÍNICO VETERINÁRIO E DE ACTIVIDADE COMERCIAL DE ANIMAIS

Departamento de Inspeção e Sanidade
Divisão de Inspeção e Controlo Veterinário

Data de recepção: _____ Hora: _____ N.º: _____

Tipo de estabelecimento		Tipo de actividade (a preencher pelo requerente da licença de estabelecimento de actividade comercial de animais)	
<input type="checkbox"/> Estabelecimento de actividades de atendimento clínico veterinário	<input type="checkbox"/> Estabelecimento de actividade comercial de animais	<input type="checkbox"/> Reprodução de animais	<input type="checkbox"/> Venda de animais
Tipo de licença		<input type="checkbox"/> Hospedagem de animais	
<input type="checkbox"/> Licença geral	<input type="checkbox"/> Licença provisória		

Informações do requerente

Pessoa singular

Nome			
Documento de identificação	<input type="checkbox"/> Bilhete de Identidade de Residente da RAEM <input type="checkbox"/> Outros _____	N.º	
E-mail		Telefone	
Endereço de contacto			

Pessoa colectiva (se for aplicável)

Designação			
Nome do responsável		Cargo do responsável	
Tipo do registo	<input type="checkbox"/> Registo comercial <input type="checkbox"/> Outros _____	N.º	
E-mail		Telefone de contacto	
Endereço de contacto			

Informações do estabelecimento

Designação			
Endereço			
Horário de funcionamento		N.º de trabalhadores	

Declaração de outra exploração ou actividade no estabelecimento

--	--	--	--

Declaração para Prestação de Dados Pessoais

Nos termos da Lei n.º 8/2005 “Lei da Protecção de Dados Pessoais”:

- Os dados pessoais e documentos, constantes do formulário, serão utilizados no tratamento do presente pedido, estatísticas de serviços, fins de estudo e/ou de registo, e armazenados no sistema informático do IAM para fins de tratamento dos vários serviços e/ou pedidos dispensados pelo IAM.
- Por razões de cumprimento das obrigações legais, esses dados podem ser transferidos para outras entidades competentes.
- O requerente pode, nos termos da lei, consultar, rectificar e actualizar os dados pessoais na posse deste Instituto.
- Ao tratar destes dados pessoais, o pessoal deste Instituto toma as devidas medidas de precaução e cumpre o dever de sigilo e de guarda, até terminar o fim a que se destinavam ou expirar o seu prazo de conservação. Neste caso, os dados serão, nos termos da disposição em vigor, destruídos ou bloqueados.

Assinatura do requerente, data e carimbo

O signatário concorda que as informações do estabelecimento, o tipo de exploração ou actividade e o n.º e a validade da licença de estabelecimento, entre outros dados, sejam publicados na respectiva página electrónica do IAM.

Assinatura e data	_____ / ____ / ____	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 15px; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> Registo de recepção </div>
Carimbo (se for aplicável)		

Lista de documentos						
N.º	Documentos de entrega obrigatória			A preencher pelo requerente	A preencher pelo IAM	
1-1	Pessoa singular	Cópia do documento de identificação válido			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Certificado de registo criminal			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1-2	Sociedade	Certidão do registo comercial emitida pela Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis de Macau			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Cópia do documento de identificação válido dos gerentes e administradores			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Certificado de registo criminal dos gerentes e administradores			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1-3	Associação ou fundação	Certificado de registo na DSI e certificado de composição dos órgãos sociais, emitidos pela DSI			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Cópia do documento de identificação válido dos principais titulares dos órgãos			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Certificado de registo criminal dos principais titulares dos órgãos			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	Projecto de obra do estabelecimento onde se pretende exercer a actividade			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	Informações e memória descritiva dos compartimentos, instalações e equipamentos do estabelecimento onde se pretende exercer a actividade			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	Licença de utilização do estabelecimento onde se pretende exercer a actividade, emitida pela Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, ou informações escritas de registo predial emitidas pela Conservatória do Registo Predial			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	Documento comprovativo emitido pela Direcção dos Serviços de Finanças, doravante designada por DSF, de que o requerente não tem quaisquer dívidas que se encontrem sujeitas à cobrança coerciva através de um processo de execução fiscal			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Plano de gestão do estabelecimento onde se pretende exercer a actividade			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	Cópia da declaração de início de actividade da DSF			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	Cópia do cartão de inscrição válido do médico veterinário do estabelecimento			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9	Cópia do documento de identificação do médico veterinário a contratar			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10	Cópia do cartão de inscrição do médico veterinário a contratar			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	Declaração do desempenho de funções prestada pelo médico veterinário a contratar			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12	Outros documentos comprovativos considerados necessários pelo IAM:			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Objecto do pedido		Números dos documentos (acima) de entrega obrigatória		Números dos documentos (acima) de entrega obrigatória		
Estabelecimento de actividade comercial de animais	Licença geral	1, 2, 3, 4, 5, 12		Estabelecimento de actividades de atendimento clínico veterinário	Licença geral	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12
	Licença provisória	1, 5, 7, 12			Licença provisória	1, 5, 6, 7, 8, 12

Observações do pedido

- A taxa a pagar, os documentos necessários para o pedido e outras observações podem ser consultados na página electrónica do IAM www.iam.gov.mo ou pelo n.º de telefone 2833 7676;
- O requerente deve preencher o boletim de pedido e entregá-lo nos seguintes locais do IAM: Centro de Serviços, Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Norte, Centro de Prestação de Serviços ao Público da Zona Central, Centro de Prestação de Serviços ao Público das Ilhas e Centro de Prestação de Serviços ao Público das Ilhas - Posto de Seac Pai Van;
- O n.º de telemóvel preenchido serve simultaneamente para a notificação por SMS;
- Após ter recebido a notificação de aprovação do pedido, o requerente pode levantar a licença no local onde o boletim foi entregue;
- Um mesmo estabelecimento não pode exercer em simultâneo actividades de atendimento clínico veterinário e actividade comercial de animais;
- Quando nos estabelecimentos sejam simultaneamente exploradas ou prestadas actividades que não carecem de licença ou autorização nos termos de outra legislação aplicável, as mesmas não podem afectar as actividades abrangidas pelas licenças de estabelecimento previstas na presente lei; aos estabelecimentos é vedada a exploração ou prestação simultânea de actividades que carecem de licença ou autorização nos termos de outra legislação aplicável, salvo se existirem acessos e espaços independentes;
- A licença provisória é válida por dois anos e não renovável; as licenças gerais são válidas até ao dia 31 de Dezembro do ano seguinte ao da sua emissão, renováveis anualmente nos anos subsequentes e os titulares das licenças têm de requerer a sua renovação nos 60 dias anteriores ao termo do prazo de validade da licença;
- De acordo com o artigo 30.º da Lei n.º 4/2023, em caso de alteração de informações do estabelecimento licenciado, os titulares da licença devem requerer ou comunicar ao IAM em tempo oportuno, sob pena de incorrer em infracção administrativa.



APPLICATION FORM FOR LICENSE FOR ESTABLISHMENTS OF VETERINARY CLINICAL CARE ACTIVITIES AND ESTABLISHMENTS OF COMMERCIAL ACTIVITY OF ANIMALS

Department of Health and Supervision
Division of Animal Inspection and Control

Date of receipt: _____ Time: _____ Number: _____

Type of establishment		Business category (To be completed for applications for license for establishments of commercial activity of animals only)		
<input type="checkbox"/> Establishment of veterinary clinical care activities	<input type="checkbox"/> Establishment of commercial activity of animals			
Type of license		<input type="checkbox"/> Breeding of animals	<input type="checkbox"/> Sale of animals	<input type="checkbox"/> Boarding of animals
<input type="checkbox"/> General license	<input type="checkbox"/> Provisional license			

Information about applicant

Individual			
Name			
Identification document	<input type="checkbox"/> Macao SAR Resident Identity Card <input type="checkbox"/> Others _____	Number	
Email		Phone number	
Correspondence address			

Legal person (if applicable)

Name			
Name of person in charge		Position of person in charge	
Registration type	<input type="checkbox"/> Business registration <input type="checkbox"/> Others _____	Number	
Email		Contact phone number	
Correspondence address			

Information about establishment

Name			
Address			
Business hours		Number of employees	

Declaration on other business or activities in the establishment

--

Personal Information Collection Statement

As stipulated in Law no. 8/2005 "Personal Data Protection Act":

1. The personal information collected in this form and the documents submitted will be used for processing of this application, service statistics, research and/or registration purposes. The personal information and documents will be stored in IAM's information system for processing of various kinds of services and/or applications provided by IAM.
2. Such information may be transferred to other authorised entities to fulfil statutory obligations.
3. The applicant has the right to request access to, and correction or update of the personal information held by IAM in accordance with law.
4. The personal information collected will be kept confidential and treated with due care by IAM staff until the completion of use of such information and the expiry of the storage period. The information will then be destroyed or archived as stipulated.

Signature of applicant, date and stamp

I declare that I agree to publish the establishment information, category of business or activities, number and valid period of license of the establishment, and other information on the relevant website of the Municipal Affairs Bureau.

Signature and date	_____ / ____ / ____	<div style="border: 1px solid black; border-radius: 15px; padding: 10px; width: 80%; margin: auto;"> <p>Receipt record</p> </div>
Stamp (if applicable)		

List of application documents					
Serial no.	Documents required to be submitted		To be completed by applicant	To be completed by IAM	
1-1	Individual	Copy of valid identification document	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Certificate of Criminal Record	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1-2	Company	Business registration certificate issued by the Commercial and Movable Property Registry	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Copy of valid identification documents of the managers and members of administration and management organs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Certificates of Criminal Record of the managers and members of administration and management organs	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
1-3	Association or foundation	Certificate of registration in the Identification Services Bureau and Certificate of Leadership Structure issued by the Identification Services Bureau	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Copy of valid identification documents of major holders of bodies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		Certificates of Criminal Record of major holders of bodies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	Construction plan of the establishment intended for engagement in business		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3	Information and description of the compartments, facilities and equipment in the establishment intended for engagement in business		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4	License for use of the establishment intended for engagement in business issued by the Land and Urban Construction Bureau, or the written report of property registration issued by Property Registry		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5	Document to certify that the applicant has no debts subject to coercive collection through tax enforcement procedures issued by the Financial Services Bureau		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6	Management plan of the establishment intended for engagement in business		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7	Copy of New Registration Form of the Financial Services Bureau		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8	Copy of valid registration cards of veterinary surgeons of the establishment		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9	Copy of identification documents of the veterinary surgeons to be employed		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10	Copy of registration cards of the veterinary surgeons to be employed		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11	Declaration on taking on the position made by the veterinary surgeons to be employed		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12	Other certification documents deemed necessary by the Municipal Affairs Bureau:		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Application item		Serial numbers of documents required to be submitted	Application item		Serial numbers of documents required to be submitted
Establishment of commercial activity of animals	General license	1, 2, 3, 4, 5, 12	Establishment of veterinary clinical care activities	General license	1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 11, 12
	Provisional license	1, 5, 7, 12		Provisional license	1, 5, 6, 7, 8, 12

Important notes on application

- For the fees required to be paid, the required documents and the important notes of the application item, please browse the IAM website www.iam.gov.mo or call 2833 7676;
- The applicant is required to complete the application form and submit it to the following locations: Integrated Services Centre, Northern District Public Services Centre, Central District Public Services Centre, Islands District Public Services Centre and Islands District Public Services Centre – Seac Pai Van Station;
- The mobile phone number filled in will be used for text message notifications at the same time;
- After receiving the notification of approval of application, the applicant should proceed to the location of form submission to collect the license;
- No establishment can carry out veterinary clinical care activities and commercial activity of animals simultaneously;
- When activities that do not require a license or authorisation under the terms of other applicable legislation are simultaneously carried out in establishments, they cannot affect the activities covered by the establishment licenses stipulated in Law no. 4/2023. Establishments are prohibited from simultaneously operating or carrying out activities that require a license or authorisation under the terms of other applicable legislation, unless there is independent access and space;
- The provisional license is valid for two years and non-renewable. The general license is valid from the day of issue until 31 December of the following year; renewable annually in subsequent years. License holders are required to apply for renewal within 60 days prior to the expiry of the license;
- In accordance with the stipulations of Article 30 of Law no. 4/2023, in case of a change in the information about a licensed establishment, the license holder is required to promptly make an application or notification to IAM. Otherwise it may constitute an administrative infraction.